



本期目录

财税新政 Page 1
公司新闻 Page 2-4
与百福润的合作 Page 5
百福润解答客户热点问题 Page 6

今号の目次

財税の新政策 ページ 1
会社のニュース ページ 2-4
百福潤との提携 ページ 5
顧客との質疑応答 ページ 6

使命:
以专业为客户增添价值,
做受人尊敬的财税顾问

愿景:
成为财税服务行业的持续
领跑者, 活 100 年

价值观:
永远以客户为中心,
老带新、传帮带、专正快

使命:
専門知識で顧客に価値
を高め
尊敬される財税顧問に
なる

ビジョン:
財税サービス業をリー
ドし続け
100 年先まで生き延び
る

価値観:
いつまでも顧客を中心
に据え
先輩が後輩を育て
専門的、正直、高能率

您需要注意的财税新政...

ご注目を要する財税新政策...

1. 为完善纳税信用评价体系, 国家税务总局发布《关于纳税信用评价有关事项的公告》(国家税务总局公告 2018 年第 8 号), 将新设立企业、全年没有营业收入的企业以及适用企业所得税核定征收办法的企业纳入纳税信用评价范围, 增设 M 级纳税信用等级, 纳税信用等级由 A、B、C、D 四级变更为 A、B、M、C、D 五级。[详情链接](#)

2. 为加强税收协定执行工作, 进一步完善“受益所有人”规则, 税务总局发布了《国家税务总局关于税收协定中“受益所有人”有关问题的公告》(国家税务总局公告 2018 年第 9 号), 扩大 30 号公告规定的安全港范围, 对于不符合“受益所有人”条件但符合一定条件的申请人给予享受税收协定待遇的机会, 明确应当提供证明“受益所有人”身份的资料等内容。[详情链接](#)

3. 为统一和规范我国政府对外签署的避免双重征税协定(简称“税收协定”)的执行, 国家税务总局发布《关于税收协定执行若干问题的公告》(国家税务总局公告 2018 年第 11 号), 对税收协定中常设机构、海运和空运、演艺人员和运动员条款, 以及合伙企业适用税收协定等有关事项作出进一步明确。[详情链接](#)

4. 2018 年 2 月山东省新旧动能转换综合试验区获批, 国家给予了三条支持性的税收政策, 为推进新旧动能转换提供强力保障。[详情链接](#)

1. 納税信用評価システムを完全にするため、国家税務総局は『納税信用評価に関する関連事項公告』(国家税務総局公告 2018 年第 8 号)を公布し、新設立企業、評価年度内において生産経營業務収入のない企業及び企業所得税査定徴収方法を適用する企業を納税信用評価の範囲に取り入れ、M 級納税信用等级を増設し、納税信用等级を A、B、C、D の四段階から A、B、M、C、D の五段階に変更した。[リンク](#)

2. 税収協定の執行業務を強化し、「受益所有者」規則を更に完全なものにするために、税務総局は『税収協定における「受益所有者」の関連問題に関する国家税務総局の公告』(国家税務総局公告 2018 年第 9 号)を公布し、30 号公告に規定された安全港の範囲を拡大させ、「受益所有者」の条件に該当しないが、一定の条件に該当する申請者に対して、税収協定の待遇を享受する機会を与え、「受益所有者」地位を証明する資料など提出内容を明確にした。[リンク](#)

3. 中国政府が対外的に締結した二重課税回避協定(以下「税収協定」という)の執行の統一化・規範化を図るため、国家税務総局は『税収協定の執行の若干問題に関する公告』(国家税務総局公告 2018 年第 11 号)を公布し、税収協定における常設機構、海運と空運、芸能人と運動選手の条項、及び合名企業の税収協定の適用など関連事項を更に明確にした。[リンク](#)

4. 2018 年 2 月山東省新旧運動エネルギー轉換綜合試驗区が許可され、国から三つの税収支援政策が与えられ、新旧運動エネルギー轉換を推進するために強力な保障を提供された。[リンク](#)

百福潤 老板沙龙 百福潤 社長サロン

2018年2月28日下午，百福潤在青島市南辦公室舉行了2018年第二期老板沙龙活動，沙龙主题为“出口退税政策解读及风控管理”。

本期老板沙龙由百福潤退税部部门经理、中级会计师史晓萌老师主讲。史老师首先向大家提示了**2017年出口业务退税申报的截止期限为2018年4月15日**。出口企业未按规定申报或未补齐增值税退（免）税凭证的，除在申报退（免）税截止期限前已确定要实行增值税免税政策的，应在2018年5月15日前，向主管税务机关申报免税，未申报免税的，视同内销缴税。

出口企业除及时申报退税外，还要注意及时收汇。出口企业申报退（免）税的出口货物，须在退（免）税申报期截止之日内收汇（跨境贸易人民币结算的为收取人民币），未在退（免）税申报期截止之日内收汇的出口货物，只适用增值税免税政策。

对于外贸企业如何提高退税到账的效率，史老师给了两条有效中肯的建议，**1.早取得进项发票早认证早退税，2.在退税申报期内及早申报**（退税申报期与增值税申报期一致）。

对于未打印商品和服务税收分类编码简称的增值税发票能否正常使用，能否用于申报退税这个问题，税局已经给出明确答复，**增值税发票可以正常使用，无需重新开具。**

沙龙活动结束后，客户朋友们均表示收获颇多，对政策有了更深的理解，会将政策运用在实务操作中，规避风险，提高退税到账效率。

2018年2月28日午後、百福潤は青島市南オフィスで2018年第二回社長サロンを開催した。テーマは「輸出税還付政策の解説及びリスク管理」である。

今回の社長サロンは百福潤税還付部の部門マネージャーで、中級会計士の史曉萌先生が講座を担当し、まず**2017年の輸出業務税還付申告の締切が2018年4月15日であると提示してくれた**。輸出企業が規定に従って申告せず、或いは増値税還付（免除）の証憑を補足していない場合、税還付（免除）申告の締切前に既に増値税免税政策の実行が確定された場合を除き、2018年5月15日前に、主管税務機関に免税を申告しなければならない。免税を申告しない場合、国内販売として納税しなければならない。

輸出企業はタイムリーに税還付・免除を申告するほか、タイムリーに外貨受け取りに注意しなければならない。輸出企業が税還付（免除）を申告した輸出貨物は、税還付（免除）申告の締切までに外貨受け取り（クロスボーダー貿易において人民元によって決済する場合は人民元受け取り）を済ませなければならない。税還付（免除）申告の締切までに外貨を受け取っていない輸出貨物は、増値税免税政策のみ適用する。

貿易企業がいかに税還付入金の効率をあげるかについて、史先生は効果的で適切なアドバイスを二つ教えてくれた。**1.早く仕入税額の領収書を取得して早く認証すれば早く税還付できる。2.税還付申告期間内に早めに申告する**（税還付の申告期間と増値税の申告期間が一致する）。

商品とサービスの税收分類コードの略称を印刷していない増値税領収書が正常に使用できるか、税還付の申告に使用できるかという質問について、税務局が既に明確に回答した。**増値税領収書が正常に使用でき、再発行する必要がない。**

サロンイベントが終了すると、顧客の皆様は得るところが多く、政策についての理解を深め、政策を実務操作に運用し、リスクを回避し、税還付入金の効率をあげると述べた。



与百福润的合作 百福潤との 提携

德国孚雷德食品有限公司（Freeze-Dry Foods GmbH）是一家有 40 年历史的家族企业，总部位于德国格雷文，在美国、墨西哥、巴西等国家均设有公司。自 1978 年由 Dieter Groneweg 投资成立起，公司已发展成为一流的冻干和风干成分的全球活跃专家，产品质量持续稳定。目前 GRONEWEG 集团在全球拥有约 600 名员工。

孚雷德食品有限公司认为食物的成分决定了食物的一切，这也是他们将“为企业供应最好的冷冻干燥食品材料以及风干食品材料”作为企业目标的原因。

2014 年 6 月孚雷德食品（青岛）有限公司成立，公司主要利用先进的技术对蔬菜、水果等进行冷冻干燥或风干，然后再出口至国外。

百福润自孚雷德食品（青岛）有限公司成立起，就为其提供公司注册、财务顾问、代理记账、审计等一站式服务，帮助企业了解适用中国的财税法规，建立健全财务核算体系，使得企业专注于业务经营，为其在中国的发展贡献了一份力量。

关于孚雷德的更多信息，欢迎访问：
<https://www.freeze-dry-foods.com/en/index/>

ドイツのフリーズドライ食品有限公司（Freeze-Dry Foods GmbH）は 40 年の歴史を誇る家族企業で、本部をドイツのグレーベンに置き、米国・メキシコ・ブラジルなどの国に支社を設立している。1978 年に Dieter Groneweg の投資によって設立されて以来、会社はフリーズドライと陰干し分野で活躍している一流の専門家に成長し、製品の品質が安定を保ってきた。目下 GRONEWEG グループは世界で約 600 名の職員を有している。

フリーズドライ食品有限公司の考えでは、食品の成分により食品の全てが決まる。この発想に基づき、彼らは「食品企業に最良の冷凍乾燥食材及び陰干し食材を供給する」ことを企業の目標としている。

2014 年 6 月にフリーズドライ食品（青島）有限公司が設立され、主に進んだ技術によって野菜・果物などを冷凍乾燥又は陰干ししてから外国に輸出している。

百福潤はフリーズドライ食品（青島）有限公司が設立されてから、会社登録、財務顧問、記帳代理、会計監査などワンストップ式のサービスを提供し、中国の财税法規を理解・適用するように企業を助け、健全な財務計算システムを樹立し、企業が経営業務に専念できるようにし、その中国での発展に寄与した。

フリーズドライに関する詳細情報について、下記のアドレスをアクセスしてください。
<https://www.freeze-dry-foods.com/en/index/>



Key Dates

百福潤 2018 年第三期老板沙龙

主题：财税新政解读

时间：2018 年 3 月 30 日 星期三 14:00 至 16:00

地点：市南办公室

百福潤 2018 年第三回社長サロン

テーマ：财税新政策の解説

時間：2018 年 3 月 30 日 水曜日 午後 2 時から 4 時

場所：市南オフィス

百福潤解答客户热点问题

顧客との質疑応答

Q: 我们公司购入一批书用于销售, 后续对外捐赠 76 本, 保管不善损坏 2 本。这 78 本书怎么进行账务处理呢, 有什么风险呢? 谢谢!

A: 1.如属于免税图书, 按图书成本分别将捐赠部分计入营业外支出和将损坏部分计入管理费用。

借: 营业外支出

管理费用

贷: 库存商品

2.如属于应税图书, 捐赠部分以图书售价计算销项税额; 损失部分按成本价结转库存商品成本并转出相应的进项税额。

对外捐赠 76 本的账务处理

借: 营业外支出

贷: 库存商品

应交税费—应交增值税(销项税额)

保管不善损坏 2 本的账务处理

借: 管理费用

贷: 库存商品

应交税费——应交增值税(进项税额转出)

按上述分录进行相关处理, 规避涉税风险。

Q: 外籍人员在青岛任职, 企业向其发放子女教育费补贴, 子女在境外接受教育, 补贴是否可以免征个人所得税? 谢谢!

A: 根据《国家税务总局关于外籍个人取得有关补贴征免个人所得税执行问题的通知》(国税发〔1997〕54号)第五条的规定, 对外籍个人取得的语言培训费和子女教育费补贴免征个人所得税, 应由纳税人提供在中国境内接受上述教育的支出凭证和期限证明材料, 由主管税务机关审核, 对其在中国境内接受语言培训以及子女在中国境内接受教育取得的语言培训费和子女教育费补贴, 且在合理数额内的部分免于纳税。因此, 该员工的子女在境外接受教育, 不符合上述文件规定的免税情形, 其取得的子女教育费补贴应当合并计入当月工资、薪金所得缴纳个人所得税。

Q: 弊社は販売を目的に本を購入したが、後で外部に 76 冊寄贈し、不適切な保管により 2 冊損壊した。この 78 冊の本をいかに帳簿処理するか。どのようなリスクがあるか。お願いします。

A: 1.免税の図書であれば、図書のコストによりそれぞれ寄贈の部分を営業外支出に、損壊の部分を管理費用に計上する。

借: 営業外支出

管理費用

貸: 在庫商品

2.課税の図書であれば、寄贈の部分は図書の販売価格によって売上税額を計算し、損失の部分はコスト価格によって在庫商品のコストに振り替え、相応の仕入税額を組み替える。

外部寄贈の 76 冊の帳簿処理

借: 営業外支出

貸: 在庫商品

未払税金—未払増値税(売上税額)

不適切な保管による損壊の 2 冊の帳簿処理

借: 管理費用

貸: 在庫商品

未払税金—未払増値税(仕入税額振替)

上記の仕訳に基づいて関連の処理をし、納税リスクを回避する。

Q: 外国籍の者が青島で勤務し、企業から子供教育費手当を支給され、その子供が海外で教育を受ける場合、手当について個人所得税を免除できるか。お願いします。

A: 『外国籍の個人が取得した関連手当の個人所得税免除の執行問題に関する国家税務総局の通知』(国税発〔1997〕54号)第五条の規定により、外国籍の個人が取得した言語訓練費と子供教育費について個人所得税を免除するが、納税者が中国域内で上記の教育を受けるための支出証憑と期限の証明資料を提供し、主管税務機関が審査した上、その中国域内で受けた言語訓練及び子供が中国域内で受けた教育によって取得した言語訓練費と子供教育費手当の合理的な金額内の部分について納税を免除する。従って、当該職員の子供が海外で教育を受けるため、上記の文書に規定された免税の状況に該当せず、その取得した子供教育費手当が当月の給料・給与所得に一括して計上し、個人所得税を納付しなければならない。

百福潤最新动态

百福潤同仁司龄:

- 孙玉珊(客户发展部)
- 10 周年
- 袁欣峰(运营部)
- 7 周年
- 于品(国内一部)
- 4 周年

百福潤の最新動向

百福潤での勤続年数:

- 孫玉珊(顧客發展部)- 10 年
- 袁欣峰(運營部)- 7 年
- 于品(國內一部)- 4 年

免责声明: 【BRIGHTURE】Newsletter 仅供阅读者参考。
具体以相关法规及当地行政机关判定结果为准。

免責事項: 【BRIGHTURE】Newsletter はご参考として閲覧頂き、詳細は関係の法規及び現地の行政機関の判定結果を基準とする。



For
WeChat
scan this
QR CODE



@BrightureACC

www.brighture.com